

# KASKI IKKUNAT JA OVET

Käyttö ja huolto



**KASKI** 

# AUKIPITOLAITE AUTOLOCK

Autolock on tuuletusikkunan välisuljin, joka kytkee tuuletusikkunan sisä- ja ulkopuitteet toisiinsa ja mahdollistaa ikkunan helpon käytön yhdellä painikkeella. Se on tarkoitettu käytettäväksi aukaisunrajoittimena ja tuulihakana, jolloin se rajoittaa ikkunan avaamista liian isolle ja myös lukitsee ikkunan auki-asentoon tuuletusta varten, ettei ikkuna paiskaudu kiinni hallitsemattomasti. Älä pidä tuuletusikkunaa auki kovalla tuulella eikä ikkunaa vasten osuvalla sateella. Puitteet vapautetaan toisistaan tarvittaessa esimerkiksi pesun ajaksi, yhtäaikaaisesti puitetta avaamalla ja irrotusnapia painamalla.



Autolock -välisuljin

Kahden toiminnon yhtäaikainen käyttö tekee tuotteesta myös lapsiturvallisemman. Puitteet lukittuvat automaattisesti yhteen asettamalla kuulapää takaisin lukituskantaan. Säädä välisuljin siten, että ikkuna ei aukea välisuljinta vapauttamatta kuin 100mm. Säädä välisulkijan tangon pituus siten, että ulkopuite painuu yhtä syvälle lukkopuolella kuin saranapuolella. Välisuljin puhdistetaan kostealla liinalla ja tarvittaessa miedolla pesuaineella. Voiteluaineiden käyttöä ei suositella.



Välisulkimen vapautus

- Aukipitolaitteen osat puhdistetaan kostealla liinalla ja pesuaineella
- Voiteluaineiden käyttöä ei suositella

# SÄLEKAIHTIMET

Sälekaihtimen avulla voidaan rajoittaa sisätiloihin tulevaa suoraa auringon paistetta ja säätää huoneen valoisuutta sopivaksi. Sälekaihtimet toimivat myös näkösuojana alas laskettuna ja säleet kiinni käännettynä. Nostonarut sisään kelaavien integroitujen kaihtimien narut ja mekanismit ovat ikkunan välitilassa. Sisälle päin näkyy vain säleiden säätönuppi, jolla kaihdinta käytetään. Sälekaihtimen säleitä käännetään auki ja kiinni ikkunan puitteessa olevasta säätönupista pyörittämällä. Kaihtimissa, joissa ei ole naruja sisään kelaavaa mekanismia, on puitteen sisäpinnassa lisäksi nuppi, jota käytetään narujen kelaamiseen siististi ja turvallisesti. Varmista aina ennen nostamista, että säleet ovat auki -asennossa. Säleiden nosto tapahtuu vetämällä nuppia ulospäin ikkunan puitteesta. Huomioi nostaesasi sälekaihdinta yläasentoon, että kaihdinta ei vedetä liian tiukkaan nippuun vaan sälenipun ja sälekaihtimen yläkotelon väliin jää vähintään 0,5 cm rako. Integroitu sälekaihdin nostetaan ylös säätönuppia sisäänpäin vetämällä. Kelausmekanismilla varustetuissa sälekaihtimissa nostonaru kelaautuu automaattisesti piiloon. Kaihdinta alas laskettaessa vedetään naru ulos, painetaan säätönupin juuressa oleva rengas pohjaan ja lasketaan kaihdin hallitusti alas.

Kaihtimissa, jossa ei ole narujen kelausmekanismia, kelataan nostonarut säätönupin ja narunupin avulla tiukalle. Kiinteiden ikkunoiden sisäpintaan asennettujen kaihtinten säleiden kääntö tapahtuu kirkasta säätötankoa pyörittämällä. Kaihtimen nosto ja ylös lukitseminen tapahtuu naruista vetämällä ja yläasennossa ollessa

vapauttamalla naru varovasti. Alas laskeminen tapahtuu vetämällä naru kevyesti ja kääntämällä narut tulemaan hieman vinottain kohti narujen lukitusmekanismia. Kiinnitä vapaana roikkuvat nostonarut aina narulukkoihin. Narulukot tulee asentaa vähintään 150cm korkeudelle. Tarpeettoman suurta voiman käyttöä on vältettävä kaihtimen asentoa säädettäessä sekä nostettaessa ja laskettaessa. Kaihdinta ei saa päästää putoamaan vapaasti alas, vaan se on laskettava hallitusti.

## VAROITUS

**Nostonarut tulee olla kelattuna ja kiinnitettynä siten, että pienet lapset eivät pääse niillä aiheuttamaan vaaratilanteita!**

1. Pienet lapset voivat kiertää naruja kaulansa ympäri ja kuristua narujen silmukkaan, ketjuun ja nauhoihin, joilla kaihdinta käytetään.
2. Kuristumisen ja kiinni jäämisen välttämiseksi narut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.
3. Siirrä vuoteet, lastensängyt ja kalusteet kauas kaihtimen naruista.
4. Älä sido naruja yhteen. Varmista, etteivät narut kierry ja muodosta silmukkaa.
5. Asenna sisältyvät turvalaitteet ja käytä niitä laitteissa asennusohjeiden mukaisesti, jotta onnettomuusriski pienenee.



# KASKI KELAAVA KAIHDIN

## OHJEISTUS INTEGROIDUN KAIHTIMEN KÄYTTÖÖN.



### SÄLEKAIHTIMEN SÄLEIDEN KÄÄNTÄMINEN

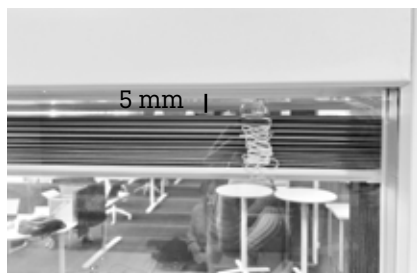
- Sälekaihtimen säleitä käännetään auki ja kiinni ikkunan puitteessa olevasta säätönupista.
- Sälekaihtimen säleiden säätö sekä nosto tapahtuvat yhdestä pisteestä ja nostonaru kelautuvat automaattisesti ikkunan välitilaan. Näin kaihtimessa ei ole roikkuvia naruja.

### SÄLEKAIHTIMEN NOSTAMINEN

- Varmista aina ennen nostamista, että säleet ovat auki -asennossa.
- Säleiden nosto tapahtuu vetämällä nuppia ulospäin ikkunan puitteesta
- Voit pysäyttää säleiden noston haluttuun kohtaan ikkunan valoaukossa ja narut kelautuvat automaattisesti ikkunan puitteen sisäpuolelle

### HUOMIO!

- Huomioi nostaessasi sälekaihdinta yläasentoon, että kaihdinta ei vedetä liian tiukkaan nippuun vaan sälenipun ja sälekaihtimen yläkotelon väliin jää vähintään 0,5 cm rako. Kts. kuvat ohesta.
- Vältä liiallista voiman käyttöä!



### SÄLEKAIHTIMEN LASKEMINEN

- Vedä säätimen nupista niin kauan, että naruista kelautuu tyhjä naru ulos ja veto tarttuu kaihtimeen
- Paina puitteessa olevaa säädintä ja vapauta naru jolloin sälekaihdin laskeutuu alas. Älä päästä kaihdinta tippumaan alas vapaasti, hallitse laskeutumista vetonaruista.

# IKKUNAN HUOLTO

Ikkunat vaativat osakseen vain vähän huoltotoimenpiteitä. Huoltotoimenpiteillä varmistetaan ikkunan toimivuus ja pitkäikäisyys. Huoltotoimenpiteitä ovat mm. seuraavat toimet. Näitä ohjeita voi soveltaa myös ovien huoltoon.

**Pintojen puhdistus.** Pinnat voi pyyhkiä mietoon emäksiseen pesuaineveiteen kostutetulla pyyhkeellä.

**Lasien pesu.** Lasit pestään vedellä ja normaaleilla ikkunanpesuaineilla. Kuivaukseen voi käyttää esim. lastaa tai säämiskää. Kuivaa lasien nurkat huolellisesti. Vältä pesussa runsaan veden käyttöä. Valumavesien pääsy lasituskyntteeseen saattaa aiheuttaa vaurioita. Pinnoitettuja lasipintoja, esim. huurtumaton lasi, ei tule puhdistaa voimakkailla tai hankaavilla pesuaineilla eikä raapivilla kovilla esineillä. Mikäli ikkunassa on Air-In® kameleontti tai Air Termico tuloilmaventtiili, irrota välitilassa oleva suodatinpalkki ennen ulkopuutteen avaamista.

**Tahrojen poisto.** Tahrojen poistossa voi käyttää miedolla emäksisellä pesuainevedellä kostutettuja pyyhkeitä. Liuottimien käyttöä tulee välttää, ne saattavat himmentää maalipinnan. Sähkökaihtimet. Kaihtimet voi puhdistaa pölyhuiskalla tai kostealla pyyhkeellä. Silikonitahrat poistetaan silikoninpoistoaineella, esim. Wurth Acryl Cleaner tms.

**Venttiilit.** Venttiilit voi pyyhkiä kostealla pyyhkeellä. Karkeasuodattimet voi pestä 1-2 kertaa vuodessa. Kuitu- ja allergeenisuodattimien imurointi saattaa heikentää niiden suodatusstehoa. Ne kannattaa vaihtaa 1-2 kertaa vuodessa. Älä imuroi venttiiliyksiköitä.

**Tiivistet.** Tarkistetaan tiivisteiden kunto ja paikallaan pysyminen esim. pesujen yhteydessä. Irronnut tiiviste tulee painaa takaisin paikalleen. Vaurioitunut tiiviste tulee uusia.

**Vedenpoistoreiät.** Tarkistetaan, että ikkunan ulkoverhouksen alavaakalistassa, ns. myrskylitassa olevat vesireiät ovat auki ja puhdistetaan mahdolliset roskat pois.

**Maalipintojen tarkastus.** Maalipintoja ei juuri tarvitse huoltaa normaalin puhdistuksen lisäksi. Pintoja tulee kuitenkin tarkkailla ja suorittaa huoltomaalaukset, kun tarvetta ilmenee.

**Hyönteispuite.** Hyönteispuite kannattaa puhdistaa siihen mahdollisesti tarttuvista hyönteisistä. Linnut saattavat rikkoa hyönteispuitteet hyönteisiä nokkiessaan. Hyönteispuitteet voi halutessaan ottaa pois talveksi.

**Käyntivälit.** Mikäli ikkuna ei avaudu kevyesti tai ikkuna ei tiivisty kunnolla, tulee sitä säätää. Puitteen tulee levätä kevyesti puiteliu'un päällä. Saranoilla voi säätää puitteen asentoa. Tarkista säätöjen jälkeen, että puite myös tiivistyy joka puolelta.

**Heloitusten tarkistus.** Tarkistetaan, että painikkeet ja puitelukkojen pintahelat ovat tukevasti kiinni. Kiristetään ruuvit tarvittaessa.

**Helojen voitelu.** Voidellaan lukot, pitkäsulki ja saranat vuosittain voiteluaineella.

**Tuuletusikkunan välisulkimen säätö.** Tarkistetaan, että tuuletusikkuna eivät avaudu liian isolle. Tarkistetaan että välisuljin painaa ulkopuutteen kunnolla tiivistettä vasten. Tarvittaessa säädetään välisuljin.

Korvausilmaventtiilien vaihtosuodattimet tilataan suoraan Biobelta osoitteesta [www.biobe.fi](http://www.biobe.fi) tai kauppa.dirair.fi

Suodattimia voit tilata myös soittamalla numeroon 09 7743 270 (Biobe) ja 010 4215 700 (Dir Air).

# HUOLTOMAALAUSSOHJE

Ikkunat toimitetaan pintakäsiteltynä. Ikkunoiden puuosat maalataan, kuultokäsittellään tai lakataan, alumiiniosat ovat jauhemaalattuja. Maalipinta saattaa kuluja ja vaurioitua vuosien saatossa. Mikäli tarvetta huoltomaalaukselle tulee, tulee maalaus suorittaa mahdollisimman pian. Kuitenkin huomioiden, että olosuhteet ovat hyvät maalaukselle. Maalattavan kohteen tulisi olla kuiva, kosteuden alle 20%, lämpötilan yli +5°C ja ilmankosteuden alle 80%. Tutustu saatavilla oleviin maalaustuotteisiin. Tuotteista ja maalien jälleenmyyjiltä selviävät tarkemmin vaadittavat olosuhteet, tarvittavat esivalmistelut ja kuivumisajat. Suojaa maalattavan alueen ympäristö. Tämän ohjevihon alussa kohdassa "tuotteiden suojaus rakennusaikana" on kerrottu suositeltavat suojausteipit. Huoltomaalaus saattaa tuottaa hieman eri sävyisen tuloksen kuin olemassa olevassa pinnassa. Varmista käsittelyn tuottama sävy mahdollisuuksien mukaan ensin johonkin maalattavan kohteen näkymättömiin jäävälle pinnalle.

**Maalatut pinnat.** Poistetaan irronnut ja halkeillut maali. Hiotaan käsiteltävät pinnat. Puhdistetaan pinnat liasta ja pölystä. Tarvittaessa tehdään pohjakäsittely ja pintakäsittely maalaustuotteen ohjeiden mukaan.

**Kuultokäsittelyt pinnat.** Alkutyöt kuten maalatuille pinnoille. Käsittele paljaat puupinnat halutun sävyisellä kuultavalla pohjamaalilla. Lakkaa pinta kahteen kertaan sävytetyllä lakalla (5% käytettyä kuultoväriä lakan sekaan).

**Suojakäsittelyt pinnat.** Käsittele suojakäsittelyt pinnat mahdollisimman pian asennuksen jälkeen haluamallasi käsittelyllä, esim. saunasuoja-aineella. Uusi käsittely tarvittaessa tuotteessa esitetyn aikavälein.

**Maalatut alumiinipinnat.** Hio korjattava alue, puhdista ja maalaa tarvittaessa pohjamaalilla ja halutun sävyisellä pintamaalilla.

## IKKUNAN PESU

Ikkunalasien säännöllinen peseminen on varsin suositeltavaa, sillä säännöllinen pesu myös parantaa ikkunalasin kestävyyttä ympäristön raskautuksien vastaan. Mieluummin kevyt pesu useammin kuin kova pesu harvemmin. Poikkeukselliset tahrat tulee poistaa lasipinnalta mahdollisimman nopeasti toivotun lopputuloksen varmistamiseksi.

**Pesu.** Huuhtelee ikkunapinnat vedellä ja varmista ettei ikkunan pinnalle jää kiinteitä mahdollisesti naarmuja aiheuttavia partikkeleita. Käytä puhdaita ikkunanpesuun tarkoitettuja hyväkuntoisia puhdistusvälineitä. Esimerkiksi mikrokuituliina on erinomainen ikkunanpuhdistusväline. Huolehdi myös pesuvälineisiin ja -veteen joudu pesun aikana naarmuja aiheuttavia aineita.

Pesuaineena voi käyttää normaaleja mietoja pesuaineita, erityisesti ikkunanpesuaineita. Myös talousetikka käy puhdistusaineeksi tahroihin, joihin tavallinen pesuaine ei ole tehonnut. Huuhtelee ja kuivaa ikkuna pesun jälkeen.

**Vaikeat tahrat.** Jos normaalit pesuaineet eivät auta, voit kokeilla varovasti poistaa tahraa liuottimella, esimerkiksi sinolilla ja pehmeällä kankaalla. Estä liuottimien ym. aineiden pääsy ikkunan muihin osiin (puitteet, karmit, tiivisteet). Huuhtelee liuotinjäämät ikkunasta vedellä. Tavallisesta ikkunalasista voi varovasti yrittää poistaa vaikeita jäämiä myös siihen tarkoitettulla hyväkuntoisella teräslastalla. Vältä aina korkean pH:n omaavia pesuaineita.

# KASKI-IKKUNAN KÄYTTÖ

Normaalissa käytössä ikkunoita ei tarvitse avalla kovin usein, vaan lähinnä pesujen yhteydessä. Puitelukoilla varustetut ikkunat avataan aukaisemalla kaikki lukot irtopainikkeella ja puitetta kannatellen avataan puite varovasti sisäänpäin. Ulkopuitteiden lukot avataan joko kiinteillä pienpainikkeilla tai irtopainikkeella. Suuria ikkunoita avattaessa ja suljettaessa on oltava erityisen varovainen. Suuret ikkunat on tuettava avattuina lisävarusteena saatavalla puitetuella tai muilla järjestelyillä. Katso puitetuen ohje kohdasta "Puitetuki". Avattuihin puitteisiin ei saa kohdistaa mitään ylimääräistä rasitusta. Ikkunat suljetaan työntämällä ne kiinni ja sulkemalla lukot huolellisesti. Mahdollinen puitetuki on suljettava ennen ikkunan sulkemista. Varmista että kaikki lukot tulee suljettua.

Palonsuojaikkunat tulee olla aina suljettuina. Paloikkunat saa avata vain pesun tai huollon vuoksi. Paloikkunat ovat poikkeuksetta painavia

ja ne tulee tukea koosta riippumatta aina avattuna ollessa.

Tuuletusikkunoita voidaan käyttää tuuletamiseen. Tuuletusikkunat avataan ja suljetaan yhdellä painikkeella ja niissä on välisuljin, jolla sisä- ja ulkopuite on kytketty yhteen. Vältä tarpeetonta voiman käyttöä, ettei välisuljin vaurioidu.

- Avattuun puitteeseen ei saa kohdistaa ylimääräistä kuormitusta.
- Ikkunalukot tulee avata ja sulkea huolellisesti.
- Lukkojen huolimaton käyttö saattaa aiheuttaa mm. puitteen vääntymisen, helojen vaurioitumisen, hankaumia maalipinnoissa sekä kosteuden pääsyä rakenteisiin.
- Käytä tuuletukseen vain aukipitolaitteella varustettua tuuletusikkunaa.